

мой принце, и покорен ваш служител.

ХАМЛЕТ-

Не - мой приятел! Нека се смени
с приятел другото ви име! Но
какво ви носи тук от Витенберг,
Хорацио?-Марцел?

МАРЦЕЛ-

Добри ми принце -

ХАМЛЕТ-

Щастлив съм много. Добър вечер, сър.
Защо сте вий дошли от Витенберг?

ХОРАЦИО-

От милост скитаме, добри ми принце.

ХАМЛЕТ-

Не бих желал врагът ви туй да чуе,
нито да принуждавате слуха ми
да вярва на това, което сам
против самия себе си мълвите.
Аз знам, ленив не сте. Но що ви носи
тук в Елсинор? Да пиете, преди
да си заминете, ще ви научим.

ХОРАЦИО-

Дойдох за погребението на
баща ви, принце.

ХАМЛЕТ-

Състуденте, моля,
недей се гаври с мене! Знам, дошъл си
за сватбата на майка ми.

ХОРАЦИО-

Да, принце,

последва някак бързо тая сватба.

ХАМЛЕТ-

О, сметка, сметка, мой Хорацио!

Туй печено що бе за погребение,

студено то за сватбата послужи.

По-скоро бих желал да видя в рай